

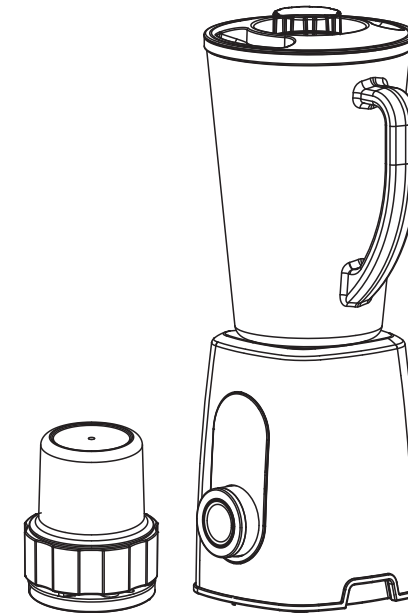
260mm



Household rapid food processor to squeeze juice, make milk cream, shave ice and so on

BLENDER

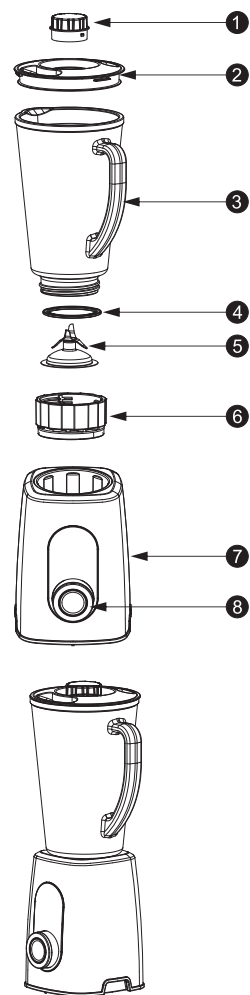
BR 815B Instruction



Please read all instructions carefully before using

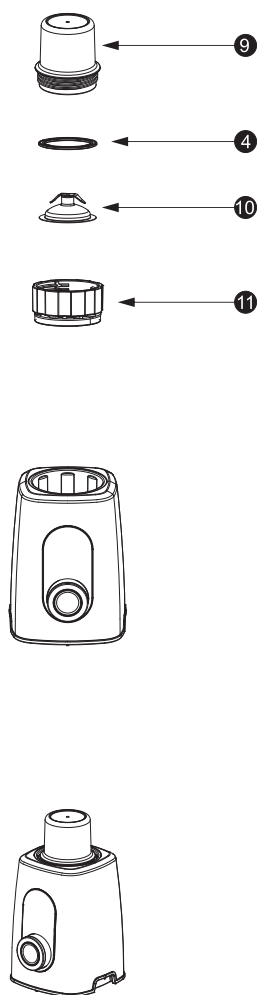
195mm

注：说明书单色黑色印刷，105g双铜纸



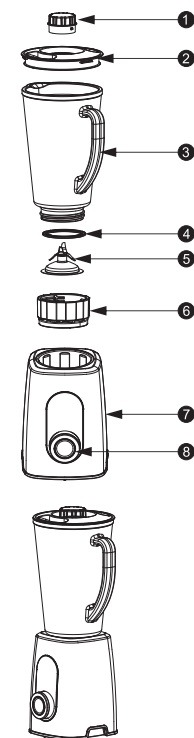
Mixer

- | | |
|--------------------|------------------------|
| 1、Top cover | 5、Blender blade |
| 2、Stirring cup lid | 6、Stirring knife stand |
| 3、Stirring cup | 7、Main machine |
| 4、Sealing ring | 8、Position switch |

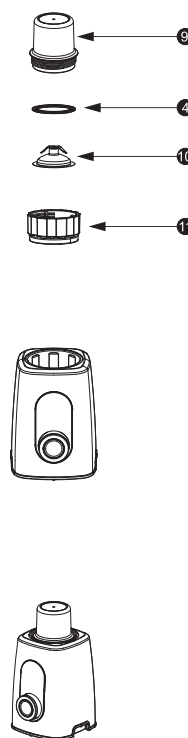


Grinder

- | |
|-------------------------|
| 9、Grinding cup |
| 10、Grinder blade |
| 11、Grinding knife stand |



مخلوط کننده



خرد کننده

- 1- روکش بالایی 2- لایه همزن فنجان 3- ظرف خرد کننده 4- حلقه محکم کننده 5- نگهدارنده تیغه همزن 6- پایه چرخان 7- دستگاه اصلی 8- سویچ تنظیم وضعیت 9- ظرف خرد کننده 10- پایه تیغه خرد کننده

ویژگیها

- 1- دستگاه شما کارایی های مختلفی دارد از جمله ترکیب کردن، خرد کردن و غیره- زندگی شما با این انتخاب خلاق شده است.
- 2- طراحی ساده و اصلاح شده، زیبا و ساختار ترکیبی به همراه عملکرد ساده و تمیز کردن آسان.
- 3- سرعت چرخش خیلی زیاد با محافظت در برابر گرمای بیش از حد، کارایی بالا، صرفه جویی در زمان و انرژی و افزایش عمر دستگاه الکتریکی.
- 4- قفل ایمن دستگاه با عملکرد ایمن و مطمئن

قبل از کار با دستگاه موارد زیر را مطالعه کنید:

- 1- دستگاه بخشهای محافظ و ایمن دارد. و زمانیکه قسمت بالایی دستگاه یا پایه تیغه کاملاً محکم نشده باشد کار نمی کند.
- 2- لطفاً قبل از کار با دستگاه مطمئن شوید که منبع برق با ولتاژ دستگاه برابر باشد تا از بروز هر گونه آسیب جلوگیری کنید.
- 3- تمام قطعات غیر قابل جداسازی را تمیز کنید (به قسمت نگهداری و تمیز کردن مراجعه کنید).
- قبل از نصب قطعات، قسمت نام قطعات و محل آنها را به دقت مطالعه کنید.
- لطفاً قبل از کار با دستگاه به دقت بخش دستورالعمل را مطالعه کنید.

زمان کار

دستگاه در وضعیتهای 0-1-2-3-4-5 و پی قرار می گیرد که به ترتیب : توقف- ضعیف – قوی- حرکت) هستند. نقطه حرکت و قوی را برای خرد کردن و برش دادن گوشت انتخاب کنید. به مدت 10 ثانیه ادامه داده و سپس به مدت 5 ثانیه کار کرده و پس از 1 دقیقه استراحت دستگاه، آن را مجدداً به مدت 1 دقیقه روشن کنید. نقطه حرکت یا قوی را برای خرد کردن سبزی و میوه و شیر دانه سوپا انتخاب کنید. وضعیت ضعیف را برای خرد کردن تخم مرغ انتخاب کنید. وضعیت قوی را برای آبمیوه گیری انتخاب کنید. لطفاً به مدت 15 دقیقه پس از سه بار انجام کارهای فوق به دستگاه استراحت دهید. پس از سرد شدن دستگاه، مجدداً دستگاه را روشن کنید. بدین طریق عمر مفید دستگاه طولانی خواهد شد.

خرد کردن

- 1- ظرف خرد کننده برای خرد کردن غذاهای خشک مناسب است. 150 گرم ماده غذایی را در ظرف خرد کننده قرار داده و پایه تیغه خرد کننده را پوشانده و آن را در جهت عقربه های ساعت محکم کنید. آن را با دستان خود در حالیکه ظرف خرد کننده را نگهداشته اید محکم کنید. سوییچ را چرخانده و دستگاه را روشن کنید تا کار خرد کردن آغاز شود.
- 2- زمانیکه مواد روغنی مثل کنجد را خرد می کنید، یک قاضق شکر سفید را داخل ظرف بریزید تا نتیجه بهتری بگیرید.

نکته : اگر دستگاه کند کار می کند یعنی تیغه با ماده غذایی در تماس نیست پس دستگاه را خاموش کرده و منبع برق را قطع کنید. غذا را کم کرده و سپس مجدداً دستگاه را روشن کنید.

Features

1. The machine has many functions , stirring, grinding, etc. Creative life, your selection
2. Simple and refined design, beautiful, integrated structure, easy operation and clean.
3. High rotating speed electrical machinery with overheat protection, high efficiency, time and energy saving, increase service life for electrical machinery.
4. Safety lock device ensure safe and reliable operation.

Read before use

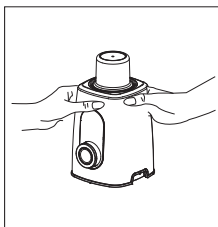
1. The machine has safety protection device. The electrical machine does not work when fastener does not closely fasten top cover or knife stand is not screwed tightly to ensure safety use.
2. Please check if power supply is in line with rated voltage before use to avoid damage.
3. Clean all dismountable parts (refer to "maintenance and clean")
4. Please read carefully "Key parts name and location" picture for assembling.
5. Please read carefully "instruction" before use.

Work time

The machine has 0 position, 1 position, 2position, 3position, 4position, 5position and P button switch(0 is stop, 1 weak-5strong, P for pulse function). Select point mobility and strong position for meat stirring, mincing, and grinding. Process for 10 seconds and then stop for 5 seconds, turn on the machine after 1 minute rest when processing for one minute. Select point mobility or strong position for stirring vegetable, fruit and soybean milk. Select weak position for stirring eggs. Select strong position for juice extracting. Please stop for 15 minutes when the above jobs are done three times consecutively. Turn on the machine again after cooling of electrical machinery. In this way we can prolong the service life of the machine.

Grinding

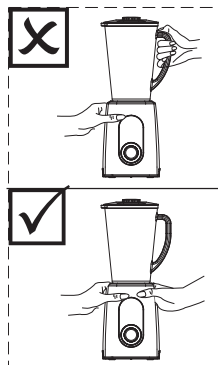
1. Grinding cup is suitable for grinding dry food into power. Put 150 g into grinding cup every time, cover grinding blade base and screw it tightly clockwise. Then put into main machine as shown in the picture. Screw it tightly with your hand holding grinding cup. Turn on the switch and then grinding begins.
2. When grinding oily materials like sesame, putting one spoon of white sugar into the cup will have better effect.



Note: if the machine is running idle, that is, the blade does not touch food, please turn down the machine and cut off power supply. Loose the food and then turn on the machine to continue grinding.

Stirring

1. Firstly check if position switch is off (if switch is restored to origin position)
2. Put sealing ring into knife base slot, and then screw the stirring cup tightly with knife stand. (Lock tightly clockwise and loose anti clockwise) Cover stirring cup and feeding lid.
3. Hold knife stand and screw it clockwise into main machine. Don't hold vessel to dismantle it, otherwise vessel will disconnect with knife stand and food in the cup will exude.



Stirring egg

Put egg into stirring cup and appropriate boiled water. Then add some flour. Cover the cup lid tightly. Press weak position switch for about one minute.

مخلوط کردن

- 1- ابتدا مطمئن شوید که دستگاه خاموش است (اگر دستگاه در حالت اصلی قرار دارد).
- 2- حلقه آب بندی را داخل بخش پایه تیغه قرار داده و سپس آن را محکم به پایه تیغه ببندید. در جهت عقربه های ساعت محکم کرده و در جهت خلاف عقربه های ساعت باز کنید. ظرف مخلوط کن را بسته و حلقه ورود ماده غذایی را قرار دهید.
- 3- پایه تیغه را محکم کرده و آن را داخل دستگاه اصلی در جهت عقربه های ساعت محکم کنید. برای جدا کردن قطعات، پایه را در دست نگیرید وگرنه پایه از قسمت تیغه جدا شده و غذا از ظرف خارج می شود.

مخلوط کردن تخم مرغ

تخم مرغ را داخل ظرف مخلوط کن قرار داده و مقداری آب جوشیده در آن بریزید. سپس مقداری آرد اضافه کنید. حلقه ظرف را محکم ببندید. سوییچ را در وضعیت ضعیف به مدت 1 دقیقه قرار دهید.

مخلوط کردن سبزیجات و میوه

میوه را پوست کنده و سبزی را مخلوط کرده و دانه ها را آماده کرده و خرد کنید. مقدار 250 تا 350 گرم آن را اضافه کرده و مقداری آب جوشیده اضافه کنید. قطعات را طبق دستورالعمل وصل کرده و سپس دستگاه را روشن کنید.

مهم

- 1- این دستگاه برای افراد ضعیف و ناتوان یا با مشکلات روانی (کودکان) طراحی نشده مگر اینکه تحت نظارت یا کمک فردی مسئول ایمنی آنها استفاده شود. مراقب کودکان باشید تا با آن بازی نکنند.
- 2- دستگاه را روی سطح ثابت قرار داده و طبق رویه های بالا عمل کنید.
- 3- مطمئن شوید که دستگاه و پایه چرخان آن قبل از کار قفل شده باشند. تیغه تماس زیادی با قسمت شفاف روکش ندارد. پایه شفاف را پوشانده و محکم کننده را تثبیت کرده و سپس دستگاه را روشن کنید.
- 4- موتور دستگاه را نشویید و سیم برق را داخل آب یا مایعات دیگر قرار ندهید. فقط آنها را با پارچه مرطوب تمیز کنید.
- 5- لطفا مطمئن شوید که میوه یا آب آن در نگهدارنده وسطی باشد یا ظرف پایینی کاملاً پر شده باشد. منبع برق را قطع کرده و اگر دستگاه خیلی پر شده آن را سبک کنید.
- 6- حلقه ظرف را در زمان کار جدا نکنید. زمانیکه برق دستگاه روشن است، دست یا وسیله دیگر را داخل ظرف مخلوط کن یا سوراخ ورود مواد غذایی قرار ندهید.
- 7- این محصول نباید کند کار کرده یا بیشتر از مقدار لازم با مواد غذایی پر شود. بهترین حالت استفاده از 60 درصد دستگاه است. در غیر اینصورت پاتاقان موتور و تیغه بیش از حد گرم می شوند.
- 8- تیغه ها بسیار تیز هستند. برای جلوگیری از بروز آسیب و صدمات، در زمان شستن تیغه ها، لطفاً آنها را زیر شیر آب بشویید. آنها را با دست نشویید.

- 9- لطفا دستگاه روشن و در حال کار را رها نکنید. اجازه ندهید کودکان با دستگاه کار کنند.
- 10- کار با دستگاهی که کند کار می کند یا بیش از حد پر شده یا خرد کردن گوشت و مخلوط کردن آن ممنوع است.
- 11- سیم برق را جدا کرده و سپس بعد از هر بار کار، مواد غذایی را داخل دستگاه بریزید.
- 12- هیچیک از قطعات را داخل استریل کننده با حرارت بالا قرار نداده یا داخل بویلر بخاری برای تمیز کردن قرار ندهید.
- 13- دستگاه برای مصارف دیگر توصیه نمی شود.
- 14- برای افزایش طول عمر دستگاه، یک بخش محافظت در برابر حرارت بیش از حد وجود دارد. وقتی موتور به مدت خیلی زیاد یا با مواد غذایی بیش از مقدار استاندارد کار کند، حرارت بیش از حد زیاد شده و موتور دستگاه به طور اتوماتیک خاموش می شود. پس از خاموش شدن دستگاه، سیم برق دستگاه را از پریز جدا کرده و منتظر شوید تا موتور سرد شود که 20 تا 30 دقیقه زمان لازم دارد. سپس مجدداً با دستگاه کار کنید.
- 15- اگر سیم برق دستگاه آسیب دیده، به منظور جلوگیری از بروز خطرات، از کارخانه یا بخش خدماتی یا فرد مجاز برای تعویض آن استفاده کنید.
- 16- اگر دستگاه مشکل دارد، خودتان آن را جدا نکنید، با مرکز خدماتی یا بخش خدمات پس از فروش شرکت تماس بگیرید.

نگهداری و تمیز کردن

- 1- توصیه می شود که هر از گاهی با دستگاه کار کنید تا خشک نشود
- 2- لطفاً دستگاه را در محل خشک نگهداری کنید تا از مرطوب و کثیف شدن آن جلوگیری کنید.
- 3- دستگاه را با آب خیس نکنید. آن را با پارچه مرطوب تمیز کنید. قطعات دیگر را نیز با آب بشویید مثل میله فشار دهنده میوه، روکش بالایی، نگهدارنده وسط و ظرف پایینی.
- 4- توصیه می شود که تیغه ظرف مخلوط کن، ظرف خرد کننده گوشت را با مقداری روغن خوراکی بشویید و از آن برای میله تیغه نیز استفاده کنید.
- 5- آب گرم به مقدار مناسب را با شوینده اضافه کنید تا ظرف مخلوط کن را بشویید. حلقه ظرف را پوشانده و سوییچ را فشار دهید. پس از 30 ثانیه کار، آن را با آب تازه پر کنید.

Stirring vegetable and fruit

Peel fruit and vegetable and tip seed firstly, cut into dice. Add 250g-350g of it and appropriate boiled water. Assemble according to assembling and use instruction, then turn on the machine.

Important

1. This machine is unavailable for the weakness, unresponsive or psychopathic person (including children), unless under the direction or help from the person who have the responsibility for security. Children should be overseen, so it can be testified that they are not playing with it.
2. Put the machine in the stable surface and operate as per the above procedure.
3. Make sure that screen is locked with rotating stand before operation. The blade does not hard contact with transparent cover. Cover transparent lid, fasten the fastener then turn on the machine.
4. Do not wash main motor and power plug with water or other liquid. Only wipe them with damp cloth.
5. Please check fruit grounds or juice in middle holder or grounds cup is too full. Turn off the power supply and clear it if it is too full.
6. Don't remove the cup lid during operation. Don't put the hand or other vessel into stirring cup and feeding hole when power is still on. Otherwise accident or damage will happen.
7. This product must not be idle nor exceed the requirement in processed amount (normally, less than 60 percent would be best). Otherwise, bearings of motor and blade will overheat.
8. Blades are very sharp. In order to avoid injury, when washing blades, please put them under water tap to wash. Do not wash them with hand.
9. Please don't leave when the machine is working. Don't let children operate the machine.
10. It is prohibited to run idle or overload when stirring, meat stirring and grinding.
11. Remove power plug and then pour out the food after every operation.
12. Do not put any parts into high temperature sterilizer to sterilize or boiler to steam and boil for sterilization.

Important

13. The machine is not recommended for other usage.14. In order to prolong useful life of the machine, there is overheat protecting unit on motor. When motor runs too long or with too heavy load, the temperature reaches warning value, motor will stop automatically. After motor stops, pull out power supply plug. Wait for motor to cool (about 20 to 30 minutes), then use again.
15. If power supply flexible cord is damaged, to avoid danger, do ask factory, its service department or other special person to replace.
16. If any problem with this machine, do not disassemble by yourself, contact the service department or after-sale service department of this Company.

Maintenance and cleaning

1. It is recommended to use the machine often to keep electric machinery dry.
2. Please put the machine in the dry place to avoid electric machinery gets wet and moldy.
3. Don't flush the main machine with water. Wipe it with wet cloth. Other parts can be washed with water like fruit pushing bar, top cover, middle holder, grounds cup, etc.
4. It is recommended to dismantle blade in stirring cup, meat stirring cup and drop edible oil to blade shaft, bearing for lubrication.
5. Add appropriate warm water and detergent when cleaning stirring cup which is loaded into main machine. Cover the cup lid and press switch. Water it with fresh water after stirring for 30 seconds.